

SL

SL

SL



KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

Bruselj, 16.9.2008
COM(2008) 555 konč.

2008/0179 (ACC)

Predlog

UREDBA SVETA

o izvajanju Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Republiko Kubo v skladu s členom XXIV:6 GATT 1994 ter o spremembi in dopolnitvi Priloge I k Uredbi (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi

(predložila Komisija)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. Sklicevanje na Odločbo Sveta XXXX v zvezi s sklenitvijo sporazuma z Republiko Kubo po pogajanjih v okviru člena XXIV:6 GATT 1994.
2. Ta predlog za uredbo Sveta izvaja Sporazum, h kateremu je pristopila Skupnost.

Predlog

UREDBA SVETA

o izvajanju Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Republiko Kubo v skladu s členom XXIV:6 GATT 1994 ter o spremembi in dopolnitvi Priloge I k Uredbi (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 133 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije¹,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (EGS) št. 2658/87² je uvedla nomenklaturo blaga (v nadaljnjem besedilu: kombinirana nomenklatura) in določila konvencionalne stopnje dajatve skupne carinske tarife.
- (2) Z Odločbo XX/XXX/ES z dne [dan, mesec] 2008 o sklenitvi sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Republiko Kubo je Svet v imenu Skupnosti odobril zgoraj navedeni sporazum, da bi se zaključila pogajanja, začeta v skladu s členom XXIV :6 GATT 1994.
- (3) Uredbo (EGS) št. 2658/87 je treba zato ustrezno spremeniti in dopolniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V Uredbi (EGS) št. 2658/87 se Priloga 7 z naslovom „Tarifne kvote STO, ki jih odprejo pristojni organi Skupnosti“, iz oddelka III tretjega dela Priloge I dopolni s količinami, ki so navedene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

¹ UL C [...], [...], str. [...].

² UL L 256, 7.9.1987, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 129/2007 (UL L 56, 23.2.2007, str. 1).

Veljati začne veljati dva meseca od datuma, ko Republika Kuba podpiše pismo.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, [...]

Za Svet
Predsednik
[...]

PRILOGA

Ne glede na pravila za razlago kombinirane nomenklature se šteje, da je besedilo opisa proizvodov zgolj informativno, saj se ugodnosti v okviru te priloge določijo na podlagi obsega vključenosti v oznake KN, ki obstajajo v času sprejetja te uredbe. Kadar so oznake ex KN navedene, se ugodnosti določijo tako, da se uporabi oznaka KN skupaj s pripadajočim poimenovanjem.

V Uredbi (EGS) št. 2658/87 so v Prilogi 7 z naslovom „Tarifne kvote STO, ki jih odprejo pristojni organi Skupnosti“, iz oddelka III tretjega dela Priloge I drugi pogoji naslednji:

Oznaka KN	Opis	Drugi pogoji
Tarifna številka 1701 11 10	surovi sladkor iz sladkornega trsa, za rafiniranje	Dodeljena količina v višini 20 000 ton za Kubo za tržno leto 2008/2009 k tarifni kvoti ES po tarifni stopnji v okviru kvote 98 EUR/tono. Dodeljena količina v višini 10 000 ton za Kubo za tržno leto 2009/2010 k tarifni kvoti ES po tarifni stopnji v okviru kvote 98 EUR/tono.

**OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA S
PRORAČUNSKIM VPLIVOM, OMEJENIM IZKLJUČNO NA STRAN PRIHODKOV**

1. NASLOV PREDLOGA:

Predlog za Uredbo Sveta o izvajanju sporazuma med Evropsko skupnostjo in Republiko Kubo v zvezi z obvezno prilagoditvijo, kakor je predvideno v členu XXIV:6 GATT 1994.

2. PRORAČUNSKÉ VRSTICE:

Poglavje in člen: Poglavje 10 – Kmetijske dajatve

Znesek za zadevno leto, določen v proračunu: 1 683.2 Mio €

3. FINANČNI VPLIV

- Predlog nima finančnih posledic
- Predlog nima finančnega vpliva na odhodke, ima pa finančni vpliv na prihodke – učinek je naslednji:

v mio. EUR (na eno decimalno mesto natančno)

Proračunska vrstica	Prihodki ³	12-mesečno obdobje z začetkom dd. mm. llll	Leto 2008
Člen 100...	Vpliv na lastna sredstva	[...]	- 2,4
Člen ...	Vpliv na lastna sredstva	[...]	[...]

Stanje po ukrepu					
	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5]

³ Pri tradicionalnih lastnih sredstvih (kmetijske dajatve, prelevmani za sladkor, carine) morajo biti navedeni neto zneski, tj. bruto zneski po odbitku 25 % stroškov pobiranja.

Člen ...					
Člen ...					

4. UKREPI PROTI GOLJUFIJAM

5. DRUGE OPOMBE